

Visualisation; Diagnostics

Easy to Configure

Programming IEC 61131-3

Rapid Installation


PZE X5V

► Safety relays

This document is a translation of the original document.

All rights to this documentation are reserved by Pilz GmbH & Co. KG. Copies may be made for internal purposes. Suggestions and comments for improving this documentation will be gratefully received.

Pilz®, PIT®, PMI®, PNOZ®, Primo®, PSEN®, PSS®, PVIS®, SafetyBUS p®, SafetyEYE®, SafetyNET p®, the spirit of safety® are registered and protected trademarks of Pilz GmbH & Co. KG in some countries.

 SD means Secure Digital

Introduction	4
Validity of documentation	4
Using the documentation	4
Definition of symbols	4
Safety	5
Intended use	5
Safety regulations	5
Safety assessment	5
Use of qualified personnel	6
Warranty and liability	6
Disposal	6
For your safety	6
Unit features	7
Safety features	7
Block diagram/terminal configuration	7
Function description	8
Installation	8
Wiring	8
Preparing for operation	9
Operation	10
Status indicators	10
Faults – Interference	10
Dimensions in mm	11
Technical details	11
Safety characteristic data	14
Supplementary data	15
Service life graph	15
Order reference	16
EC declaration of conformity	16

Introduction

Validity of documentation

This documentation is valid for the product PZE X5V. It is valid until new documentation is published.

This operating manual explains the function and operation, describes the installation and provides guidelines on how to connect the product.

Using the documentation

This document is intended for instruction. Only install and commission the product if you have read and understood this document. The document should be retained for future reference.

Definition of symbols

Information that is particularly important is identified as follows:



DANGER!

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that poses an immediate threat of serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.



WARNING!

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that could lead to serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.



CAUTION!

This refers to a hazard that can lead to a less serious or minor injury plus material damage, and also provides information on preventive measures that can be taken.



NOTICE

This describes a situation in which the product or devices could be damaged and also provides information on preventive measures that can be taken. It also highlights areas within the text that are of particular importance.


**INFORMATION**

This gives advice on applications and provides information on special features.

Safety


Intended use

El bloque de ampliación de contactos PZE X5V cumple los requisitos de las normas EN 60947-5-1, EN 60204-1 y VDE 0113-1 y sirve como dispositivo de ampliación para el refuerzo y la multiplicación de los contactos de seguridad sin retardo de un dispositivo base. Los dispositivos base son todos los dispositivos de seguridad con supervisión de circuito de realimentación.

El nivel de seguridad máx. alcanzable depende del dispositivo base. No puede ser rebasado por el dispositivo de ampliación. Los parámetros de seguridad indicados en el apartado [Índices de seguridad](#) [ 15] se alcanzan solo si el dispositivo base alcanza los mismos índices de seguridad.

Los contactos de seguridad con retardo a la desconexión pueden utilizarse como máx. hasta PL d (cat. 3).

The following is deemed improper use in particular:

- ▶ Any component, technical or electrical modification to the product
- ▶ Use of the product outside the areas described in this manual
- ▶ Use of the product outside the technical details (see [Technical details](#) [ 11]).

**NOTICE**

EMC-compliant electrical installation

The product is designed for use in an industrial environment. The product may cause interference if installed in other environments. If installed in other environments, measures should be taken to comply with the applicable standards and directives for the respective installation site with regard to interference.

Safety regulations

Safety assessment

Before using a unit it is necessary to perform a safety assessment in accordance with the Machinery Directive.

Functional safety is guaranteed for the product as a single component. However, this does not guarantee the functional safety of the overall plant/machine. In order to achieve the required safety level for the overall plant/machine, define the safety requirements for the plant/machine and then define how these must be implemented from a technical and organisational standpoint.

Use of qualified personnel

The products may only be assembled, installed, programmed, commissioned, operated, maintained and decommissioned by competent persons.

A competent person is someone who, because of their training, experience and current professional activity, has the specialist knowledge required to test, assess and operate the work equipment, devices, systems, plant and machinery in accordance with the general standards and guidelines for safety technology.

It is the company's responsibility only to employ personnel who:

- ▶ Are familiar with the basic regulations concerning health and safety / accident prevention
- ▶ Have read and understood the information provided in this description under "Safety"
- ▶ And have a good knowledge of the generic and specialist standards applicable to the specific application.

Warranty and liability

All claims to warranty and liability will be rendered invalid if

- ▶ The product was used contrary to the purpose for which it is intended
- ▶ Damage can be attributed to not having followed the guidelines in the manual
- ▶ Operating personnel are not suitably qualified
- ▶ Any type of modification has been made (e.g. exchanging components on the PCB boards, soldering work etc.).

Disposal

- ▶ In safety-related applications, please comply with the mission time T_M in the safety-related characteristic data.
- ▶ When decommissioning, please comply with local regulations regarding the disposal of electronic devices (e.g. Electrical and Electronic Equipment Act).

For your safety

The unit meets all the necessary conditions for safe operation. However, please note the following:

- ▶ Note for overvoltage category III: If voltages higher than low voltage (>50 VAC or >120 VDC) are present on the unit, connected control elements and sensors must have a rated insulation voltage of at least 250 V.

Unit features

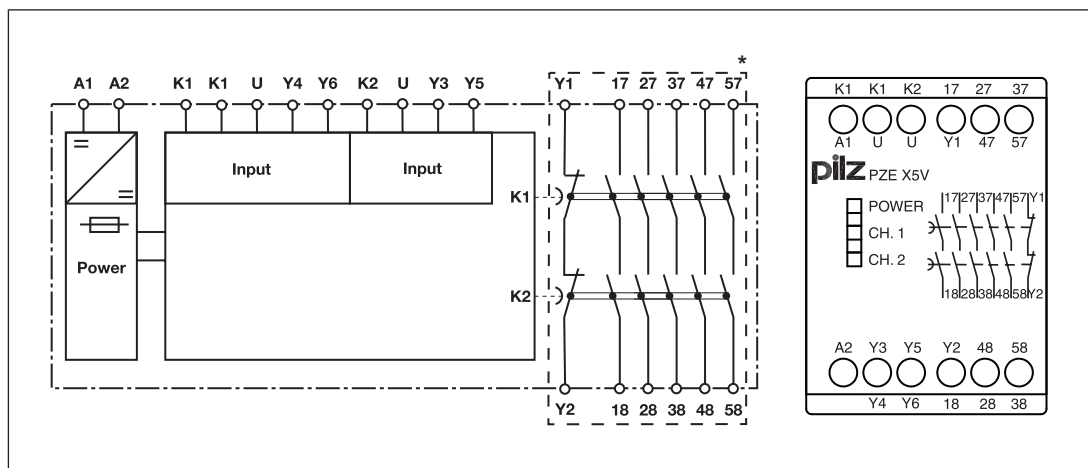
- ▶ Positive-guided relay outputs:
 - 5 safety contacts (N/O), delay-on de-energisation
- ▶ LED display for:
 - Supply voltage
 - Switch status of the safety contacts
- ▶ Connection for feedback loop
- ▶ Operation: single or dual-channel
- ▶ Possible to cancel delay time
- ▶ Unit types with various delay times
- ▶ See order reference for unit types

Safety features

The unit meets the following safety requirements:

- ▶ The contact expander module expands an existing circuit. As the output relays are monitored via the base unit's feedback loop, the safety functions on the existing circuit are transferred to the contact expander module.
- ▶ The safety function remains effective in the case of a component failure.
- ▶ Earth fault in the feedback loop:
Detected, depending on the base unit that is used.
- ▶ Earth fault in the input circuit:
The output relays de-energise and the safety contacts open.

Block diagram/terminal configuration



*Insulation between the non-marked area and the relay contacts: Basic insulation (over-voltage category III), Protective separation (overvoltage category II)

Function description

The contact expansion module is an add-on device with delay-on de-energisation, and it is used to expand a safety circuit. The contact expansion module is driven by a base unit (e.g. emergency stop relay). When operating voltage is supplied the "POWER" LED will light.

- ▶ Functional procedure once the input circuit is closed (e.g. safety contacts on the base unit are closed):
 - Safety contacts 17-18, 27-28, 37-38, 47-48 and 57-58 close.
 - The LEDs "CH.1" and "CH.2" illuminate.
- ▶ Functional procedure once the input circuit is opened (e.g. safety contacts on the base unit are opened):
 - Safety contacts 17-18, 27-28, 37-38, 47-48 and 57-58 are opened redundantly once the delay time has elapsed.
 - The LEDs "CH.1" and "CH.2" go out.

Reset function:

The delay time cycle t_v can be ended prematurely by opening the reset circuits Y3-Y5 and Y4-Y6. For this purpose, one N/C contact each is connected between Y3-Y5 and Y4-Y6 instead of a link.



NOTICE

At the latest the safety contacts open after the delay time $t_v + 50\%$ of the value, even in the case of a component failure.

Installation

- ▶ The unit should be installed in a control cabinet with a protection type of at least IP54.
- ▶ Use the notch on the rear of the unit to attach it to a DIN rail.
- ▶ Ensure the unit is mounted securely on a vertical DIN rail (35 mm) by using a fixing element (e.g. retaining bracket or an end angle).

Wiring

Please note:

- ▶ Information given in the "[Technical details \[11\]](#)" must be followed.
- ▶ Outputs 17-18, 27-28, 37-38, 47-48, 57-58 are delay-on de-energisation safety contacts.
- ▶ Do not connect undesignated terminals.
- ▶ To prevent contact welding, a fuse should be connected before the output contacts (see [Technical details \[11\]](#)).
- ▶ Calculation of the max. cable runs l_{max} in the input circuit:

$$l_{max} = \frac{R_{lmax}}{R_l / km}$$

R_{lmax} = max. overall cable resistance (see [Technical details \[11\]](#))

R_l / km = cable resistance/km


- ▶ Use copper wire that can withstand 60/75 °C.
- ▶ Sufficient fuse protection must be provided on all output contacts with capacitive and inductive loads.
- ▶ Do not switch low currents using contacts that have been used previously with high currents.
- ▶ The power supply must comply with the regulations for extra low voltages with protective electrical separation (SELV, PELV) in accordance with VDE 0100, Part 410.
- ▶ Ensure the EMC requirements of IEC 60204-1 are met.

Preparing for operation

Supply voltage	AC	DC
Input circuit	Single-channel	Dual-channel
without detection of shorts across contacts		
with detection of shorts across contacts		
Feedback loop		
Y1 and Y2 are feedback loop inputs on the base unit		

Cancellation of delay time	
N/C contacts between Y3-Y5 and Y4-Y6	<p>The diagram shows a dashed rectangular box labeled 'PZE' containing four horizontal lines representing output channels. On the left side of the box, there are two normally closed (N/C) contact symbols. The top N/C contact is connected to the top two lines (Y3 and Y5). The bottom N/C contact is connected to the bottom two lines (Y4 and Y6). On the right side of the box, there are four terminal points labeled Y3, Y5, Y4, and Y6 from top to bottom.</p>

Operation





NOTICE


The safety function should be checked after initial commissioning and each time the plant/machine is changed. The safety functions may only be checked by qualified personnel.


Status indicators

LEDs indicate the status and errors during operation:

- 
LED on

- 
POWER
Supply voltage is present.

- 
CH.1
Safety contacts of channel 1 are closed.

- 
CH.2
Safety contacts of channel 2 are closed.

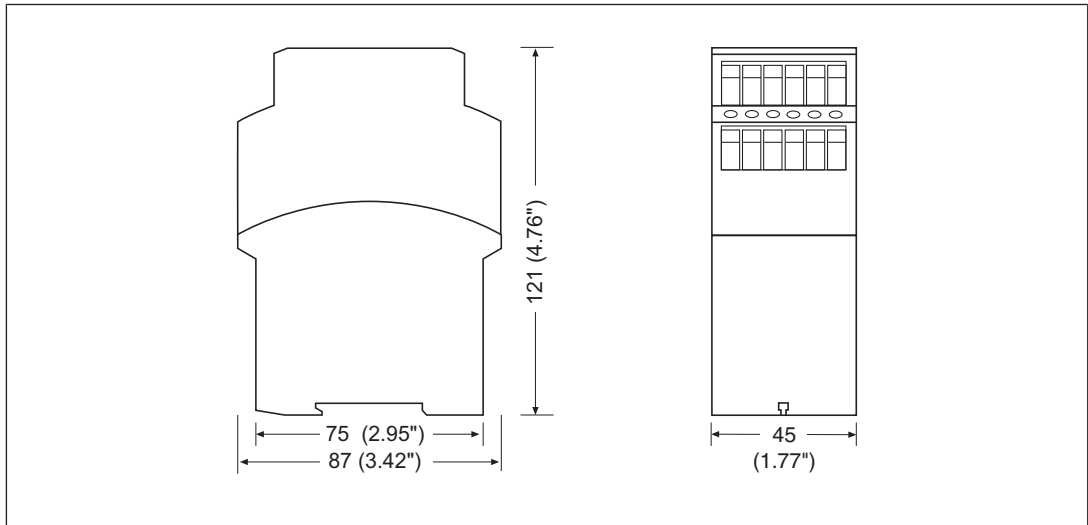
Faults – Interference

By closing or interrupting the input circuit you can check whether the unit switches on or off correctly.

For safety reasons, the unit cannot be started if the following faults are present:

- ▶ Contact malfunction: As the contact block is connected to a base unit, reactivation will not be possible if the contacts have welded after the input circuit has opened.
- ▶ Open circuit, short circuit or earth fault (e.g. in the input circuit)
- ▶ In the case of an error, the delay-on de-energisation safety contacts may open before the delay time has elapsed.

Dimensions in mm



Technical details

General	774592	774593
Approvals	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed	CCC, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed
Electrical data	774592	774593
Supply voltage		
Voltage	24 V	24 V
Kind	DC	DC
Voltage tolerance	-15 %/+10 %	-15 %/+10 %
Output of external power supply (DC)	3,5 W	3,5 W
Residual ripple DC	20 %	20 %
Duty cycle	100 %	100 %
Max. inrush current impulse		
Current pulse, A1	10 A	10 A
Pulse duration, A1	0,5 ms	0,5 ms
Inputs	774592	774593
Number	2	2
Voltage at		
Input circuit DC	24 V	24 V
Current at		
Input circuit DC	35 mA	35 mA
Max. overall cable resistance RI-max		
Single-channel at UB DC	100 Ohm	100 Ohm
Dual-channel without detection of shorts across contacts at UB DC	200 Ohm	200 Ohm
Dual-channel with detection of shorts across contacts at UB DC	7 Ohm	7 Ohm


Relay outputs	774592	774593
Number of output contacts		
Safety contacts (N/O), delayed	5	5
Max. short circuit current IK	1 kA	1 kA
Utilisation category		
In accordance with the standard	EN 60947-4-1	EN 60947-4-1
Utilisation category of safety contacts delayed		
AC1 at	240 V	240 V
Min. current	0,01 A	0,01 A
Max. current	8 A	8 A
Max. power	2000 VA	2000 VA
DC1 at	24 V	24 V
Min. current	0,01 A	0,01 A
Max. current	8 A	8 A
Max. power	200 W	200 W
Utilisation category		
In accordance with the standard	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1
Utilisation category of safety contacts delayed		
AC15 at	230 V	230 V
Max. current	5 A	5 A
DC13 (6 cycles/min) at	24 V	24 V
Max. current	7 A	7 A
Utilisation category in accordance with UL		
Voltage	240 V AC G. P.	240 V AC G. P.
With current	8 A	8 A
Voltage	24 V DC G. P. Resistive	24 V DC G. P. Resistive
With current	5 A	5 A
Pilot Duty	B300, R300	B300, R300
External contact fuse protection, safety contacts		
In accordance with the standard	EN 60947-5-1	EN 60947-5-1
External contact fuse protection, delayed safety contacts		
Max. melting integral	240 A²s	240 A²s
Blow-out fuse, quick	10 A	10 A
Blow-out fuse, slow	6 A	6 A
Blow-out fuse, gG	10 A	10 A
Circuit breaker 24 V AC/DC, characteristic B/C	6 A	6 A
Contact material	AgSnO₂ + 0,2 µm Au	AgSnO₂ + 0,2 µm Au

Conventional thermal current while loading several contacts	774592	774593
I _{th} per contact at UB DC AC1: 240 V, DC1: 24 V		
Conv. therm. current with 1 contact	8 A	8 A
Conv. therm. current with 2 contacts	8 A	8 A
Conv. therm. current with 3 contacts	6,5 A	6,5 A
Conv. therm. current with 4 contacts	5,6 A	5,6 A
Conv. therm. current with 5 contacts	5 A	5 A
Times	774592	774593
Switch-on delay		
With automatic start after power on typ.	35 ms	35 ms
With automatic start after power on max.	50 ms	50 ms
Delay time t _v	1,5 s	3 s
Time accuracy	-50% / +50%	-50% / +50%
Supply interruption before de-energisation in the input circuit	700 ms	1.400 ms
Supply interruption before de-energisation	700 ms	1.400 ms
Environmental data	774592	774593
Climatic suitability	EN 60068-2-78	EN 60068-2-78
Ambient temperature		
Temperature range	-10 - 55 °C	-10 - 55 °C
Storage temperature		
Temperature range	-40 - 85 °C	-40 - 85 °C
Climatic suitability		
Humidity	93 % r. h. at 40 °C	93 % r. h. at 40 °C
Condensation during operation	Not permitted	Not permitted
EMC	EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN 61326-3-1	EN 60947-5-1, EN 61000-6-2, EN 61326-3-1
Vibration		
In accordance with the standard	EN 60068-2-6	EN 60068-2-6
Frequency	10 - 55 Hz	10 - 55 Hz
Amplitude	0,35 mm	0,35 mm
Airgap creepage		
In accordance with the standard	EN 60947-1	EN 60947-1
Overvoltage category	III / II	III / II
Pollution degree	2	2
Rated insulation voltage	250 V	250 V
Rated impulse withstand voltage	4 kV	4 kV

Environmental data	774592	774593
Protection type		
Mounting area (e.g. control cabinet)	IP54	IP54
Housing	IP40	IP40
Terminals	IP20	IP20
Mechanical data	774592	774593
Mounting position	Any	Any
Mechanical life	10,000,000 cycles	10,000,000 cycles
Material		
Bottom	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0
Front	ABS UL 94 V0	ABS UL 94 V0
Top	PPO UL 94 V0	PPO UL 94 V0
Connection type	Screw terminal	Screw terminal
Mounting type	Fixed	Fixed
Conductor cross section with screw terminals		
1 core flexible	0,2 - 4 mm², 24 - 10 AWG	0,2 - 4 mm², 24 - 10 AWG
2 core with the same cross section, flexible with crimp connectors, no plastic sleeve	0,2 - 2,5 mm², 24 - 14 AWG	0,2 - 2,5 mm², 24 - 14 AWG
2 core with the same cross section, flexible without crimp connectors or with TWIN crimp connectors	0,2 - 2,5 mm², 24 - 14 AWG	0,2 - 2,5 mm², 24 - 14 AWG
Torque setting with screw terminals	0,6 Nm	0,6 Nm
Dimensions		
Height	87 mm	87 mm
Width	45 mm	45 mm
Depth	121 mm	121 mm
Weight	300 g	300 g

Where standards are undated, the 2014-07 latest editions shall apply.

Safety characteristic data



NOTICE
 You must comply with the safety-related characteristic data in order to achieve the required safety level for your plant/machine.

Operating mode	EN ISO 13849-1: 2008	EN ISO 13849-1: 2008	EN 62061	EN 62061	IEC 61511	IEC 61511	EN ISO 13849-1: 2008
	PL	Category	SIL CL	PFH_D [1/h]	SIL	PFD	T_M [year]
–	PL d	Cat. 3	SIL CL 2	2,48E-09	SIL 2	1,47E-05	20

All the units used within a safety function must be considered when calculating the safety characteristic data.



INFORMATION

A safety function's SIL/PL values are **not** identical to the SIL/PL values of the units that are used and may be different. We recommend that you use the PAscal software tool to calculate the safety function's SIL/PL values.

Supplementary data



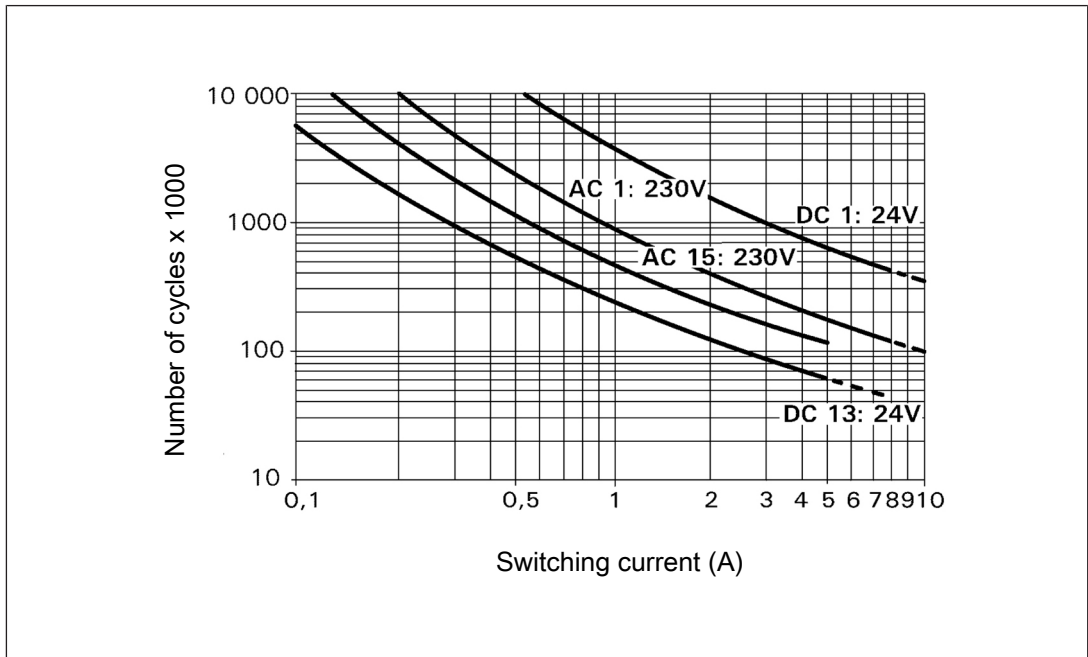
CAUTION!

It is essential to consider the relay's service life graphs. The relay outputs' safety-related characteristic data is only valid if the values in the service life graphs are met.

The PFH value depends on the switching frequency and the load on the relay output. If the service life graphs are not accessible, the stated PFH value can be used irrespective of the switching frequency and the load, as the PFH value already considers the relay's B10d value as well as the failure rates of the other components.

Service life graph

The service life graphs indicate the number of cycles from which failures due to wear must be expected. The wear is mainly caused by the electrical load; the mechanical load is negligible.



Example

- ▶ Inductive load: 0.2 A

- ▶ Utilisation category: AC15
- ▶ Contact service life: 4 000 000 cycles

Provided the application to be implemented requires fewer than 4 000 000 cycles, the PFH value (see Technical details) can be used in the calculation.

To increase the service life, sufficient spark suppression must be provided on all output contacts. With capacitive loads, any power surges that occur must be noted. With DC contactors, use flywheel diodes for spark suppression.

Order reference

Type	Features	Connection type	Order no.
PZE X5V	24 V DC; $t_v = 1.5$ s	Screw terminals	774 592
PZE X5V	24 V DC; $t_v = 3$ s	Screw terminals	774 593

EC declaration of conformity

This product/these products meet the requirements of the directive 2006/42/EC for machinery of the European Parliament and of the Council. The complete EC Declaration of Conformity is available on the Internet at www.pilz.com/support/downloads.

Representative: Norbert Fröhlich, Pilz GmbH & Co. KG, Felix-Wankel-Str. 2, 73760 Ostfildern, Germany

► Support

Technical support is available from Pilz round the clock.

Americas

Brazil
+55 11 97569-2804

Canada
+1 888-315-PILZ (315-7459)

Mexico
+52 55 5572 1300

USA (toll-free)
+1 877-PILZUSA (745-9872)

Asia

China
+86 21 60880878-216

Japan
+81 45 471-2281

South Korea
+82 31 450 0680

Australia

+61 3 95446300

Europe

Austria
+43 1 7986263-0

Belgium, Luxembourg
+32 9 3217575

France
+33 3 88104000

Germany
+49 711 3409-444

Ireland
+353 21 4804983

Italy
+39 0362 1826711

Scandinavia

+45 74436332

Spain

+34 938497433

Switzerland

+41 62 88979-30

The Netherlands

+31 347 320477

Turkey

+90 216 5775552

United Kingdom

+44 1536 462203

You can reach our international hotline on:

+49 711 3409-444
support@pilz.com

Pilz develops environmentally-friendly products using ecological materials and energy-saving technologies. Offices and production facilities are ecologically designed, environmentally-aware and energy-saving. So Pilz offers sustainability, plus the security of using energy-efficient products and environmentally-friendly solutions.



The 4-fold safety of automation



Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern, Germany
Tel.: +49 711 3409-0
Fax: +49 711 3409-133
info@pilz.com
www.pilz.com

PILZ
THE SPIRIT OF SAFETY